

ELEKTROFIZIOLOGINĖS PRIEMONĖS VIEŠOJO PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

2023 m. gegužės 8 d. Nr. VPS-2023-279

Viešoji įstaiga Klaipėdos universiteto ligoninė, juridinio asmens kodas 306207585, kurios registruota buveinė yra Liepojos g. 41, LT-92288, Klaipėda, juridinio asmens kodas 306207585, kurios registruota buveinė yra Liepojos g. 41, LT-92288, Klaipėda, atstovaujama l.e.p. generalinio direktoriaus pavaduotojo valdymui ir ekonomikai Sauliaus Raugelės, veikiančio pagal VŠĮ Klaipėdos universiteto ligoninės l.e. generalinio direktoriaus pareigas Jono Sąlygos 2023 m. balandžio 17 d. įsakymą Nr. 2-312 (toliau – **Pirkėjas**), ir

UAB „Abbott Medical Lithuania“, juridinio asmens kodas 300121108, kurio registruota buveinė yra Šeimyniškių g. 3, LT-09312, Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus Mika Mustonen, veikiančio bendrovės įstatų pagrindu (toliau – **Pardavėjas**),

toliau kartu šioje viešojo pirkimo–pardavimo Sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią Elektrofiziologinių priemonių viešojo pirkimo–pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“ ir susitarė dėl žemiau išvardytų sąlygų.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Laimėjęs atvirą (tarptautinį) konkursą „Elektrofiziologinės priemonės“ (pirkimo Nr. 650507) toliau – Konkursas, Pirkėjo skelbtą Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje 2023 m. kovo 04 d., Pardavėjas, vadovaudamasis Sutartimi, parduoda, o Pirkėjas, vadovaudamasis Sutartimi, perka Sutarties 1 priede „Prekių sąrašas ir techninė specifikacija“ nurodytas elektrofiziologinės priemonės (toliau – Prekės).

1.2. Nurodyti kiekiai yra preliminarūs, prekės bus užsakomos pagal faktinį Pirkėjo poreikį visą sutarties galiojimo laikotarpį. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti viso Sutartyje nurodyto kiekio.

1.3. Pardavėjas garantuoja, kad Sutarties 1 priede nurodytų Prekių kokybė ir komplektiškumas visiškai atitinka Sutartyje ir Konkurso sąlygose nustatytus kokybės ir komplektiškumo reikalavimus. Prekės, nurodytos 1 Sutarties priede, turi atitikti visus saugos ir kokybės, bei kitus tokio pobūdžio prekėms keliamus reikalavimus, nustatytus galiojančiuose Lietuvos Respublikos ir Europos Sąjungos teisės aktuose.

1.4. Prekių kokybės dokumentai saugomi pas Pardavėją, kuris Pirkėjui pateikia dokumentų kopijas.

1.5. Sutarties pasirašymas nereiškia prekių užsakymo. Prekes Pirkėjas užsakys pagal poreikį.

1.6. Jei dėl nuo Pardavėjo nepriklausančių aplinkybių, kurių nebuvo įmanoma numatyti rengiant pirkimo dokumentus ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Pardavėjas negali pristatyti Prekės (-ių), nurodytos(-ų) Sutarties 1 priede, nekeičiant Prekės(-ių) kainos, Pardavėjas gali pristatyti kitą (-as) ne blogesnių charakteristikų Prekę(-es), tik gavęs Pirkėjo raštišką sutikimą ir su sąlyga, kad nauja Prekė atitiks keliamus reikalavimus ir keičiant Sutartį nebus pažeisti Viešųjų pirkimų principai ir pakeitimas neprieštaraus teisės aktams. Dėl prekių pakeitimo lygiavertėmis Šalys pasirašo papildomą susitarimą, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

1.7. Vykdam sutartį pasitelkiami šie subtiekJai *[įvardyti]* šioms Sutarties objekto dalims *[nurodyti]* *[pildoma, jei subtiekJai pasitelkiami, jei ne, šio punktas ir 1.8 punktas netaikomi]*.

1.8. Pirkimo sutarties vykdymo metu, kai subtiekJai netinkamai vykdo įsipareigojimus Pardavėjui, taip pat tuo atveju, kai subtiekJai nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų Pardavėjui, Pardavėjas gali pakeisti subtieKėjus. Apie tai jis turi informuoti Pirkėją, nuroydamas subtieKėjų pakeitimo priežastis. Gavęs tokį pranešimą, Pirkėjas kartu su Pardavėju įformina susitarimą dėl subtieKėjų pakeitimo papildomu susitarimu prie Sutarties, pasirašomu sutarties Šalių. Šie dokumentai yra neatskiriama pirkimo sutarties dalis. Keičiamas(-i) subtieKėjas(-ai) turi neturėti pašalinimo pagrindų ir turėti ne žemesnę, nei nurodyta Pirkimo dokumentuose, kvalifikaciją (jei taikoma) bei pateikti tai įrodančius dokumentus.

2. SUTARTIES KAINA IR KAINODAROS TAISYKLĖS

2.1. Preliminari sutarties vertė yra 240 712,50 € (du šimtai keturiasdešimt tūkstančių septyni šimtai dvylika eurų 50 ct). Į Sutarties vertę įskaičiuotos visos išlaidos (prekių įpakavimas, atvežimas, iškrovimas ir pan.) ir visi mokesčiai.

2.2. Perkamų Prekių vienetų įkainiai ir savybės nurodyti Sutarties 1 priede. Galutinė kaina, kurią Pirkėjas turės sumokėti Pardavėjui, priklausys nuo vykdant Sutartį pristatyto Prekių kiekio.

2.3. Sutarties 1 priede numatyti Prekių įkainiai yra fiksuoti, apima visas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas, įskaitant ir Prekių pristatymo kaštus.

2.4. Sutarties kaina gali būti keičiama taikant peržiūros sąlygas. Susitarimai dėl peržiūros turi būti įforminti papildomu susitarimu, pagrįsti dokumentais, šalių suderinti ir laikomi sudėtine sutarties dalimi.

2.5. Sutarties kainos peržiūra – sutarties kainos pakeitimas, gali būti atliekamas dėl mokesčių pasikeitimo bei kitų objektyvių aplinkybių:

2.5.1. pasikeitus Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio dydžiui:

2.5.1.1. Padidėjus arba sumažėjus pridėtinės vertės mokesčio (PVM) tarifui Sutarties kaina atitinkamai didinama arba mažinama. Kainos perskaičiavimo formulė pasikeitus PVM tarifui:

$$S_N = A + \frac{(S_S - A)}{(1 + \frac{T_S}{100})} \times (1 + \frac{T_N}{100})$$

S_N - Perskaičiuota Sutarties kaina (su PVM)

S_S - Sutarties kaina (su PVM) iki perskaičiavimo

A – pristatytų Prekių kaina (su PVM) iki perskaičiavimo

T_S - senas PVM tarifas (procentais)

T_N - naujas PVM tarifas (procentais)

2.5.1.2. Sutarties kaina nedidinama, kai nėra lėšų padidėjusiam PVM tarifui kompensuoti. Tokiu atveju atitinkamai mažinama Sutarties kainos dalis be PVM, kad bendra Sutarties kaina su PVM išliktų nepakitusi. Sutarties kainos dalies be PVM dydžio perskaičiavimo formulė:

$$I_N = \frac{I_S}{(1 + \frac{T_N}{100})} \times (1 + \frac{T_S}{100})$$

I_N - po perskaičiavimo likusios neįvykdytos Sutarties dalies kaina be PVM

I_S - iki perskaičiavimo likusios neįvykdytos Sutarties dalies kaina be PVM

T_S - senas PVM tarifas (procentais)

T_N - naujas PVM tarifas (procentais)

2.5.1.3. perskaičiuota Sutarties kaina (įkainis) įforminama papildomu Sutarties šalių rašytiniu susitarimu.

2.5.1.4. Sutarties 2.5.1 punkto pagrindu perskaičiuota Sutarties kaina (įkainis) įsigalioja nuo pasikeitusio pridėtinės vertės mokesčio įsigaliojimo dienos;

2.6. Sutarties vykdymo metu pasikeitus aplinkybėms ir Pardavėjui raštu pasiūlius Pirkėjui įsigyti Sutartyje nurodytas Prekes ir/ar paslaugas (lygiavertės Prekes ir/ar paslaugas) už mažesnę nei Sutartyje nurodytą kainą, Šalys turi teisę įforminti šį pasiūlymą Sutarties pakeitimu, sumažinant Sutartyje nurodytų Prekių ir/ar paslaugų kainas, nekeisdamos kitų esminių Sutarties sąlygų ir nepažeisdamos Viešųjų pirkimų principų.

3. PREKIŲ PRISTATYMO VIETA IR TERMINAI

3.1. Prekės (užsakyme nurodytas kiekis) turi būti Pardavėjo transportu pristatytos per 7 (septynias) darbo dienas nuo prekių viešojo pirkimo – pardavimo sutarties įsigaliojimo dienos ir

Pirkėjo užsakymo telefonu ar elektroniniu paštu. Prekių pristatymo vieta – VšĮ Klaipėdos universiteto ligoninės filialo „Jūrininkų ligoninė“ vaistinė, Liepojos g. 45, LT-92288, Klaipėda.

3.2. Pardavėjas Prekes perduoda Pirkėjo įgaliotam asmeniui. Prekių pristatymo ir Perdavimo data yra Pirkėjo pasirašymo sąskaitoje-faktūroje ir (arba) perdavimo-priėmimo akte diena. Perdavus Prekes Pirkėjui, visos tolesnės Prekių laikymo išlaidos tenka Pirkėjui.

3.3. Priėmęs Prekes, Pirkėjas įsipareigoja patikrinti jų kokybę ir komplektiškumą ir apie pastebėtus Prekių kokybės ir (arba) komplektiškumo trūkumus per protingą terminą pranešti Pardavėjui.

4. APMOKĖJIMO SĄLYGOS

4.1. Šalys, vykdydamos sutartį, pridėtinės vertės mokesčio sąskaitas faktūras, sąskaitas faktūras ir kreditines sąskaitas faktūras teikia naudojantis tik informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

4.2. Pirkėjas už laiku pristatytas kokybiškas, Sutartyje ir pirkimo sąlygose nustatytus reikalavimus atitinkančias Prekes Pardavėjui sumoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo prekių ir sąskaitos faktūros už Prekes informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis gavimo dienos. Kartu su Prekėmis gali būti pristatoma informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis pateiktos pridėtinės vertės mokesčio sąskaitos faktūros ar sąskaitos faktūros kopija, ši kopija gali būti teikiama ir elektroniniu paštu Pirkėjo už sutarties vykdymą atsakingam darbuotojui. Prisijungti prie elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ galima interneto adresu www.esaskaita.eu. Paslauga yra apmokama Lietuvos Respublikos finansų ministro nustatyta tvarka. Sąskaitoje-faktūroje Pardavėjas nurodo Sutarties numerį ir datą.

4.3. Jeigu Pirkėjas už Prekes nesumoka per Sutarties 4.2 punkte nustatytą terminą ne dėl Pardavėjo kaltės ir ne dėl priežasčių, atleidžiančių Pirkėją nuo atsakomybės, Pardavėjas gali Sutartį nutraukti, apie tai Pirkėjui pranešant ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų.

4.4. Pardavėjui nepasinaudojus teise nutraukti Sutarties galiojimą 4.3 punkte numatytais sąlygomis, jis turi teisę į 0,07 (septynių šimtųjų) % dydžio delspinigius nuo uždelstos apmokėti sumos.

4.5. Jeigu Pardavėjas Sutarties vykdymui pasitelks subtiekęs, Pardavėjui sutikus, tarp Pirkėjo, Pardavėjo ir subtiekęjo gali būti pasirašoma trišalė tiesioginio atsiskaitymo su subtiekęjais sutartis, kurioje aprašoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekęju tvarka. Pirkėjas ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo (jei yra žinomi subtiekęjai), arba nuo informacijos apie subtiekęjo pasitelkimą iš Pardavėjo gavimo, raštu informuoja subtiekęjus apie tiesioginio atsiskaitymo galimybę, o subtiekęjas, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikia Pirkėjui prašymą ir Pardavėjo sutikimą dėl tiesioginio mokėjimo atlikimo jam. Subtiekęjui negali būti mokamas avansas, tiesioginis atsiskaitymas subtiekęjui gali būti atliekamas tik po to, kai Pirkėjas priims Prekes. Kilus ginčui tarp Pardavėjo ir subtiekęjo, jie ginčus sprendžia savarankiškai, Pirkėjui nedalyvaujant. Subtiekęjui išmokėtų sumų dydžiu yra mažinamos Pardavėjui mokėtinos sumos.

5. PREKIŲ TIEKIMO TVARKA IR GARANTIJOS

5.1. Pardavėjas garantuoja, kad Pirkėjui tiekiamos prekės bus naujos, nenaudotos, kokybiškos. Jos turi atitikti atviro konkurso sąlygose nurodytus reikalavimus. Prekės turi būti patikimai ir saugiai įpakotos.

5.2. Pardavėjas garantuoja nenutrūkstamą prekių tiekimą visu Sutarties galiojimo laikotarpiu.

5.3. Pardavėjas įsipareigoja prekes gabenti taip, kad:

5.3.1. būtų išsaugota jų identifikavimo galimybė;

5.3.2. nebūtų užterštos kitomis medžiagomis ar neužterštų jų;

5.3.3. neišsipiltų, neišsibarstytų, nesudužtų;

5.3.4. būtų apsaugotos nuo užkrato, kenkėjų, vagysčių, sugadinimo;

5.3.5. nepatirtų nepageidaujamo šilumos, šalčio, drėgmės, šviesos, ar kitų veiksmų žalingo poveikio.

5.4. Paaškęjus paslėptiems ir kitiems Prekių trūkumams ar jei jos neatitiks Sutartyje nustatytų reikalavimų, Pardavėjas turi per 3 (tris) darbo dienas nuo pranešimo išsiuntimo Pardavėjui

dienos pakeisti Sutartyje nustatytų reikalavimų neatitinkančias Prekes atitinkančiomis Sutartyje nustatytus reikalavimus.

5.5. Pirkėjas turi teisę nutraukti Sutartį ir pareikalauti iš Pardavėjo atlyginti dėl Sutarties nutraukimo patirtus nuostolius, jei Pardavėjas nepakeičia Sutartyje nustatytų reikalavimų neatitinkančių Prekių atitinkančiomis reikalavimus Prekėmis per Sutarties 5.4. punkte nustatytą terminą.

5.6. Atsiradus nenumatytoms aplinkybėms, kai Pardavėjas neturi ir negali pateikti Sutartyje numatytos reikiamos Prekės laiku, Pirkėjas gali:

5.6.1. pareikalauti, kad Pardavėjas reikiamą Prekę nupirktų ir pristatytų Pirkėjui iš kito pardavėjo už ne didesnę kainą negu numatyta Sutartyje, per 5 darbo dieną nuo užsakymo pateikimo, arba:

5.6.2. tartis su Pardavėju, kad jis pakeistų perkamos Prekės modelį į kitą, su sąlyga, kad kito modelio Prekė atitiktų visus keliamus reikalavimus ir bus pristatyta už ne didesnę kainą negu numatyta šioje sutartyje, arba įsigyti Prekes, atitinkančias specifikacijoje nurodytiems reikalavimams, ir visas išlaidas susijusias su Prekių įsigijimu ir kainų skirtumų išreikalauti iš Pardavėjo.

5.6.3. Apie prekes, kurių Pardavėjas negali pateikti per 3.1. punkte nurodytą laiką, Pardavėjas privalo pranešti Pirkėjui, pranešime nurodant galimą jų pateikimo terminą.

5.7. Pardavėjas turi užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą, įskaitant bet neapsiribojant Pirkėjo ar jo darbuotojo ir kitų su Pirkėju siejamų trečiųjų asmenų asmens duomenų tvarkymą vadovaujantis Bendroju duomenų apsaugos reglamentu (ES) 2016/679, Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, bei kitais teisės aktais.

5.8. Už šios Sutarties vykdymo koordinavimą bei sutartinių įsipareigojimų vykdymą atsakingas Pardavėjo atstovas – verslo pagalbos specialistė Eglė Burkovskienė, tel. +370 686 01962, el. paštas egle.burkovskiene@abbott.com, jo nesant – abt-med-lt@abbott.com.

5.9. Už šios Sutarties vykdymo koordinavimą bei sutartinių įsipareigojimų vykdymą atsakingas Širdies aritmijų ir kraujagyslių intervencinės radiologijos laboratorijos vedėjas Jonas Jarašūnas, tel. 846 491018, el. paštas: jjarasunas@jurlig.lt.

5.10. Pirkėjo atstovas, atsakingas už sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė – Birutė Navickienė, tel. (8 46) 491014, el. p. birute.navickiene@kulig.lt.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

6.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai – netesybos (delspinigiai ir baudos):

6.1.1. jei Pardavėjas dėl savo kaltės nepristato Prekių nustatytu terminu, Pirkėjas turi teisę iš Pardavėjo be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų, gauti 0,07 % dydžio delspinigius nuo laiku nepateiktų Prekių kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 10 % bendros Sutarties kainos. Pirkėjas šią sumą gali išskaičiuoti iš Pardavėjui mokėtinų sumos.

6.1.2. Pardavėjo iniciatyva visai arba laikinai nutraukus visų ar dalies prekių pardavimą sutartyje nurodytomis kainomis, Pardavėjas moka 20 (dvidešimties) proc. dydžio baudą nuo nepateiktų prekių sumos ir atlygina kitus Pirkėjo su Prekių nepateikimu patirtus nuostolius. Baudą ir nuostolius Pirkėjas turi teisę išskaičiuoti iš Pardavėjui mokėtinų sumų.

6.1.3. jei paaiškėja, kad pagal Sutartį patiektos Prekės neatitinka Sutartyje ir Konkurso sąlygose nustatytų kokybės, tame tarpe ir tinkamumo naudoti termino, ir (arba) komplektiškumo reikalavimų, arba paaiškėja, kad Pardavėjas apie Prekių kokybės ir (arba) komplektiškumo atitiktį Pirkėjo nustatytiems reikalavimams pateikė melagingą informaciją, kurią Pirkėjas gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis, Pirkėjas turi teisę Prekes grąžinti Pardavėjui ir nutraukti Sutartį. Pardavėjas privalo savo sąskaita atsiimti parduotas Prekes, grąžinti Pirkėjui sumokėtas už nekokybiškas Prekes pinigų sumas ir sumokėti 20 (dvidešimties) proc. dydžio baudą nuo grąžintų nekokybiškų Prekių vertės.

7. ATLEIDIMAS NUO ATSAKOMYBĖS

7.1. Nei viena Šalis nebus laikoma sulaužiusi savo įsipareigojimus pagal Sutartį, jei tų įsipareigojimų nevykdymas yra sąlygotas bet kokios nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, kurios kyla po abiejų Šalių Sutarties pasirašymo dienos.

7.2. Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių taikymas yra apibrėžtas Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose 1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu Nr. 840;

7.3. Šalys, kuri negali vykdyti įsipareigojimų pagal šią sutartį dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo, privalo apie tai pranešti kitai šaliai per 10 dienų nuo tokių aplinkybių veikimo pradžios. Šalis, laiku nepranešusi kitai šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybes, netenka teisės jomis remtis.

8. ŠALIŲ GINČO REGULIAVIMO TVARKA

8.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

8.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme pagal Pirkėjo buveinės registracijos vietą.

9. SUTARTIES PAKEITIMAS IR PAPILDYMAS

9.1. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai ir Viešųjų pirkimų įstatymo 89 str. nurodyti pagrindai.

9.2. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos pirkimo sąlygose, įskaitant ir objektyvias aplinkybes, nepriklausančias nuo Sutarties Šalių, dėl kurių atsirado priežastys turinčios tiesioginės įtakos Šalių įsipareigojimų vykdymui (paskelbta LR ekstremali situacija, Pirkėjo finansavimo sąlygų, teisės aktų pasikeitimai, ir pan.)

9.3. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant Konkurso sąlygas ir (arba) Sutarties sudarymo metu, Sutarties šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas.

9.4. Sutarties šalių valia turi būti įforminama papildomu susitarimu, pasirašomu abiejų Sutarties šalių, pridėdant ir visą susijusią susirašinėjimo dokumentaciją, šie dokumentai yra neatskiriama Sutarties dalis.

10. SUTARTIES SUSTABDYMAS, NUTRAUKIMAS IR JO PASEKMĖS

10.1. Sutarties vykdymo sustabdymas:

10.1.1. Esant svarbioms aplinkybėms, nepriklausančioms nuo Šalių valios, dėl kurių bent viena iš Šalių arba abi kartu negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir/arba esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms (pavyzdžiui, pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos šios Sutarties vykdymui);

10.1.2. Pirkėjui būtinas papildomas laikas atlikti papildomą pirkimą;

10.1.3. ne dėl Pirkėjo kaltės vėluoja kitos Pirkėjo pirkimo sutarties, turinčios tiesioginės įtakos šiai Sutarčiai, vykdymas;

10.1.4. kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris kitas Pirkėjas), Pirkėjas turi teisę sustabdyti Pardavėjo įsipareigojimų ar kurios nors jų dalies, kuri negali būti vykdoma, vykdymą.

10.1.5. Jei Pardavėjo įsipareigojimų vykdymas stabdomas daugiau nei 30 (trisdešimt) dienų, ir stabdoma ne dėl Pardavėjo kaltės, Pardavėjas gali rašytiniu pranešimu Pirkėjui pareikalauti atnaujinti Sutarties vykdymą per 30 (trisdešimt) dienų arba nutraukti Sutartį;

10.1.6. Kai dėl esminių klaidų ar pažeidimų Sutartis tampa negaliojančia, Pirkėjas stabdo Sutarties vykdymą. Jei minėtos klaidos ar pažeidimai vyksta dėl Pardavėjo kaltės, Pirkėjas, atsižvelgdamas į klaidos ar pažeidimo mastą, gali nevykdyti savo įsipareigojimo mokėti Pardavėjui arba gali pareikalauti grąžinti jau sumokėtas sumas;

10.1.7. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrųjų buvo padarytos esminės klaidos ar pažeidimai. Jei įtarimai nepasitvirtina, Sutartis vėl pradeda vykti. Esminė klaida ar pažeidimas - tai bet koks Sutarties, galiojančio teisės akto pažeidimas ar teismo sprendimo nevykdymas, atsiradęs dėl veikimo ar neveikimo.

10.2. Pardavėjui nepateikus prekių laiku, tai bus laikoma esminiu sutarties vykdymo pažeidimu. Jei Pardavėjas daugiau nei 2 (du) kartus pažeidė prekių tiekimo terminus ir tvarką, Pirkėjas gali vienašališkai nutraukti sutartį, išpėjęs Pardavėją prieš 15 (penkiolika) dienų, taikant Sutartyje numatytas sankcijas ir iš Pardavėjo išreikalauti nuostolių, atsiradusių dėl Sutarties nutraukimo, atlyginimą.

10.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

10.4. Nutraukus sutartį dėl Pardavėjo kaltės, esant ir Lietuvos Respublikos Viešojo pirkimo įstatymo 91 straipsnyje numatytiems pagrindams, Pirkėjas turi teisę informaciją apie Pardavėją kaip apie pirkimo sutartį neįvykdžiusį ar netinkamai ją įvykdžiusį Pardavėją, ne vėliau kaip per 10 dienų paskelbti Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje.

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11.1. Sutartis galioja 12 mėnesių nuo pasirašymo datos. Nei vienai iš Sutarties Šalių prieš 60 dienų iki Sutarties termino pasibaigimo nepateikus raštu pranešimo kitai Šaliai apie atsisakymą tęsti Sutartį, Sutartis, be atskiuro rašytinio susitarimo, pratęsiamą 12 (dvylika) mėnesių. Šiuo būdu Sutartis gali būti pratęsta 2 (du) kartus.

11.2. Sutartis, visi jos priedai ir papildomi susitarimai sudaromi ir pasirašomi lietuvių kalba, dviem lygiaverčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai šaliai.

11.3. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

11.3.1. yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

11.3.2. prieš sudarydamos Sutartį atskleidė vienas kitai joms žinomą informaciją, turinčią reikšmės Sutarčiai sudaryti;

11.3.3. atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų,

11.3.4. turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, kvalifikuotus ir kompetentingus darbuotojus, tinkamus tiekėjus (subtiekėjus), reikalingus Sutartyje numatytų įsipareigojimų tinkamam įvykdymui;

11.3.5. prieš sudarydamos sutartį Šalys vienas kitai pateikė visą informaciją, kuri turi ar gali turėti įtakos Sutarties tinkamam vykdymui;

11.3.6. sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, dokumentaciją, kitą informaciją, kurią gauna vykdydama Sutartį, konfidencialia informacija ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neviešinti ir neatskleisti trečiosioms šalims, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie vieną iš Šalių atskleidimas, jei ta Šalis pažeidžia Sutarties sąlygas;

11.3.7. užtikrina Sutarties vykdymo metu gautos ir/ar su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą, įskaitant, bet neapsiribojant Pirkėjo ar jo darbuotojo ir kitų su Pirkėju siejamų trečiųjų asmenų asmens duomenų tvarkymą, vadovaujantis Bendroju duomenų apsaugos reglamentu (ES) 2016/679, Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu bei kitais teisės aktais.

11.3.8. sudarydama Sutartį, nevirsija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

11.3.9. nedelsiant imtis visų priemonių, kad nekiltų ar nesitęstų situacija, galinti pakenkti nešališkam ir objektyviam Sutarties vykdymui, įskaitant ir tai, kad nebūtų sudaromos sąlygos galimiems interesų konflikto šaltiniams – bendriems ekonominiams ar profesiniams interesams, giminystės ar draugystės ryšiams ar kitoms sąsajoms ir bendriems interesams. Apie bet kokių interesų konfliktą, kilusį vykdant Sutartį, turi būti nedelsiant raštu pranešta kitai Šaliai.

11.4. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas. Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkancia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

11.5. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

11.6. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

11.7. Pasirašydamos Sutartį, sudarytą dviem egzemplioriais po vieną kiekvienai iš Šalių, kai Šalys susitarimą pasirašo kvalifikuotais elektroniniais parašais, pasirašomas vienas elektroninis Sutarties egzempliorius, kuriuo šalys pasidalina elektroninių ryšių priemonėmis, Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

11.8. Prie Sutarties pridedama: Sutarties Priedas Nr.1 „Prekių specifikacija ir kainos”.

12. PRIEDAI

12. Sutarties 1 priedas - Prekių sąrašas ir techninė specifikacija.

Sutarties šalys:

Pirkėjas:

VšĮ Klaipėdos universiteto ligoninė
Liepojos g. 41, LT-92288, Klaipėda
Tel. 8 46 491002,
El. paštas: kulig@kulig.lt
Im. kodas 306207585
PVM mokėtojo kodas LT100015574818
Atsisk. Sąskaita LT587180500000141030
AB „Šiaulių bankas”

L.e.p. generalinio direktoriaus
pavadootojas valdymui ir ekonomikai
Saulius Raugelė

Pardavėjas:

UAB „Abbott Medical Lithuania“
Šeimyniškių g. 3, LT-09312, Vilnius
Tel. +370 686 01962
El. p. egle.burkovskiene@abbott.com
Im. kodas 300121108
PVM mokėtojo kodas
LT100001896710
A/s BE70001787295425
BNP Paribas Fortis SA/NV
SWIFT kodas: GEBABEBBXXX

Generalinis direktorius
Mika Mustonen

(parašas)
A.V.

(parašas)
A.V.

PREKIŲ SĄRAŠAS IR TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Išorinių elektrodų komplektas EnSite Precision trimatei elektroanatominei navigacijai	Padidinto lipnumo ant kūno klijuojamų specialių elektrodų rinkinys, skirtas abliacinių bei diagnostinių elektrodų erdvinei lokalizacijai.	150	Padidinto lipnumo ant kūno klijuojamų specialių elektrodų rinkinys, skirtas abliacinių bei diagnostinių elektrodų erdvinei lokalizacijai. Kat. psl. Nr. 1	EnSite Precision™ Surface Electrode Kit EN0020-P, gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)	680,00	102 000,00	5	107 100,00
Bendra pirkimo 1 dalies suma žodžiais: šimtas du tūkstančiai eurų 0 ct be PVM, šimtas septyni tūkstančiai šimtas eurų 0 ct su PVM									
2.	Mentelės formos elektrodas su sensoriumi Ensite Precision trimatei elektroanatominei sistemai, skirtas sudaryti detalų trimatį elektroanatominių žemėlapių	Diametras 8F, ilgis 110-120cm, atstumai tarp elektrodų 3-3-3mm, 16 kontaktų (4X4) bipolė signalų registracija, aušinamas skysčiu Komplekte turi būti kabelis skirtas elektrodui prijungti prie prijungti prie EP sistemos	30	Diametras 8F, darbinis ilgis 105 cm, atstumai tarp elektrodų 3-3-3mm, 16+2 kontaktų (4X4+2) bipolė signalų registracija, aušinamas skysčiu Komplekte (santykiu 1 prie 5	Advisor™ HD Grid Mapping Catheter Sensor Enabled™ D-AVHD-DF16 su kabeliu (1:5) D-AVSE-CBL22, gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)	1 440,00	43 200,00	5	45 360,00

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
				kateterių) pateikiamas kabelis skirtas elektrodui prijungti prie prijungti prie EP sistemos. Kat. psl. Nr. 2, 3					
	Bendra 2 pirkimo dalies suma žodžiais: keturiasdešimt trys tūkstančiai du šimtai eurų 0 ct be PVM, keturiasdešimt penki tūkstančiai trys šimtai šešiasdešimt eurų 0 ct su PVM								
3.	Diagnosticinis kilpos formos elektrodas su sensoriumi Ensite Precision trimatei elektroanatominei sistemai	Diametras 7-8F, ilgis 100-110 cm, dvikryptis lankstymas (D ir F kreivės), 10 kontaktų, atstumai tarp jų 3-5mm Komplekte turi būti kabelis skirtas elektrodui prijungti prie EP sistemos	10	Diametras 8F, ilgis 105 cm, dvikryptis lankstymas (D ir F kreivės), 10 kontaktų, atstumai tarp jų 3 arba 5mm. Komplekte (santykiu 1 prie 5 kateterių) pateikiamas kabelis skirtas elektrodui prijungti prie prijungti prie EP sistemos. Kat. psl. Nr. 4, 5	Advisor loop catheter D-AVSE-D10-F15, D-AVSE-D10-F20, D-AVSE-DF10-F15, D-AVSE-DF10-F20 su kabeliu (1:5) D-AVSE-CBL12, gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)	1 010,00	10 100,00	5	10 605,00
	Bendra pirkimo 3 dalies suma žodžiais: dešimt tūkstančių šimtas eurų 0 ct be PVM, dešimt tūkstančių šeši šimtai penki eurai 0 ct su PVM								
4.	4 mm aušinamas abliacijos	Diametras 8F, ilgis 110-120cm, lankstus distalinis irigacinis	20	Diametras 8F, ilgis 115cm,	FlexAbility SE (A-FASE-DD, A-FASE-DF, A-	1 290,00	25 800,00	5	27 090,00

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	elektrodas su sensoriumi Ensité Precision sistemai	kontakto 4 mm, atstumas tarp elektrodų 1-4-1mm, dvikryptis valdymas, D, F ir J kreivių, aušinamas skysčiu. Komplekte turi būti infuzijos linija abliacijai naudojant St. Jude Medical/Abbott Cool Point pompą bei kabelis skirtas elektrodui prijungti prie Ampere abliacijos generatoriaus		lankstus distalinis irigacinis kontaktas 4 mm, atstumas tarp elektrodų 1-4-1mm, dvikryptis. Komplekte infuzijos linija abliacijai naudojant St. Jude Medical/Abbott Cool Point pompą bei kabelis (santykiu 1 prie 10 kateterių) skirtas elektrodui prijungti prie Ampere abliacijos generatoriaus Kat. psl. Nr. 6, 9	FASE-FF, A-FASE-FJ, A-FASE-JJ, A-FASE-D, A-FASE-F, A-FASE-J) su infuzijos linija abliacijai Cool Point tubing set 85785; ir su kabeliu (1:5) A-FASE-CBL4 (1 per 5 catheters), gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)				
	Bendra 4 pirkimo dalies suma žodžiais: dvidešimt penki tūkstančiai aštuoni šimtai eurų 0 ct be PVM, dvidešimt septyni tūkstančiai devyniasdešimt eurų 0 ct su PVM								
6.	Abliacijos elektrodas su kontakto jėgos monitoravimu ir sensoriumi Ensité Precision sistemai	Diametras 8F, ilgis 110-120cm, 4 kontaktai, 3-4mm distalinis kontaktas, atstumas tarp elektrodų 2-2-2mm, D, F ir J kreivių, prijungimas prie bet kurios elektrofiziologinės registravimo sistemos, kontakto jėgos	20	Diametras 8F, ilgis 115cm, 4 kontaktai, 3.5 mm distalinis kontaktas, atstumas tarp elektrodų 2-2-	TactiCath A-TCSE-DD; A-TCSE-DF; A-TCSE-FF; A-TCSE-FJ; A-TCSE-D; A-TCSE-F; A-TCSE-J su	1 490,00	29 800,00	5	31 290,00

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		monitoravimas, aušinamas skysčiu. Komplekte turi būti infuzijos linija abliacijai naudojant St. Jude Medical/Abbott Cool Point pompą bei kabelis skirtas elektrodui prijungti prie abliacijos generatoriaus Ampere		2mm, D, F ir J kreivių, prijungimas prie bet kurios elektrofiziologinės registravimo sistemos, kontakto jėgos monitoravimas, aušinamas skysčiu. Komplekte infuzijos linija abliacijai naudojant St. Jude Medical/Abbott Cool Point pompą bei kabelis skirtas elektrodui prijungti prie abliacijos generatoriaus Ampere. Kat. psl. Nr. 8, 9	infuzijos linija abliacijai Cool Point tubing set 85785; gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)				
	Bendra 6 pirkimo dalies suma žodžiais: dvidešimt devyni tūkstančiai aštuoni šimtai eurų 0 ct be PVM, trisdešimt vienas tūkstantis du šimtai devyniasdešimt eurų 0 ct su PVM								
11.	Sterilus vienkartinis EKS tikrinimo laidas	Laidas sudarytas iš 2 gijų. Viena gale 2 spaustukai su spyruokle, skirti prijungti prie elektrodo kontaktų, kitame gale jungtis skirta prijungti	100	Laidas sudarytas iš 2 gijų. Viena gale 2 spaustukai su spyruokle,	4051L Disposable Threshold Cable	20,00	2 000,00	5	2 100,00

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		prie ABBOTT Merlin 3650 programatoriaus. Pateikiamas sterilioje pakuotėje.		skirti prijungti prie elektrodo kontaktų, kitame gale jungtis skirta prijungti prie ABBOTT Merlin 3650 programatoriaus. Pateikiamas sterilioje pakuotėje. Kat. psl. Nr. 19					
Bendra 11 pirkimo dalies suma žodžiais: du tūkstančiai eurų 0 ct be PVM, du tūkstančiai šimtas eurų 0 ct su PVM									
16.	Valdomas kintamo distalinio linkio introduiseris su hemostatiniu vožtuvu	Diametras 8 - 9 F, valdant linksta į abi puses (į vieną apskritimo, į kitą - "L" formos kreivę), įvedamas ilgis 70 - 80 cm, dilatatoriaus ilgis 90 - 97 cm, suderinamas su 98 cm Brockenbrough transseptaline adata, rentgenokonstrastinis žiedas gale	15	Diametras 8.5F, valdant linksta į abi puses (į vieną apskritimo, į kitą - "L" formos kreivę), įvedamas ilgis 71 cm, dilatatoriaus ilgis 97 cm, suderinamas su 98 cm Brockenbrough transseptaline adata, rentgenokonstrastinis žiedas gale.	Agilis NxT G408318, G408319, 408309, G408320, 408310, G408321 G408324, gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)	510,00	7 650,00	5	8 032,50

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
				Kat. psl. Nr. 15, 16					
	Bendra 16 pirkimo dalies suma žodžiais: septyni tūkstančiai šeši šimtai penkiasdešimt eurų 0 ct be PVM, aštuoni tūkstančiai trisdešimt du eurai 50 ct su PVM								
17.	Introduiseris-nukreipėjas skirtas prieširdžių plazdėjimo radiodažnuminei abliacijai	Skirtas abliacinio elektrodo stabilizavimui 8 F diametro, mažiausiai 60 cm ilgio, su viela - pravedėju (guidewire), atsparus sulenkimui, pakietintu distaliniu galu, hemostatinis vožtuvas pasižymintis maža trintimi, leidžia lengvai manipuliuoti įvestu elektrodu, atšaka plovimui, galimybė fiksuoti vidinį dilatatorių introduuseryje, <u>būtinai linkiai fiksuojantys introduserį tuščiojoje venoje.</u>	150	Skirtas abliacinio elektrodo stabilizavimui 8F ir 8.5F diametro, 60 cm ilgio, su viela - pravedėju (guidewire), atsparus sulenkimui, pakietintu distaliniu galu, hemostatinis vožtuvas pasižymintis maža trintimi, leidžia lengvai manipuliuoti įvestu elektrodu, atšaka plovimui, galimybė fiksuoti vidinį dilatatorių introduseryje, <u>yra linkiai fiksuojantys introduserį</u>	Fast-Cath introducers (SAFL or RAMP) 406871, 406868, 406898, 406965, 406943, 406975, gamintojas St. Jude Medical/Abbott Medical (JAV)	58,00	8 700,00	5	9 135,00

Dalies Nr.	Pirkimo dalies pavadinimas	Techniniai reikalavimai/ komplektacija	Orientacinis kiekis 12 mėn. vnt.	Siūlomų prekių parametrai ir jų reikšmės bei tai patvirtinančio dokumento pavadinimas, psl. Nr., kuriame aprašytas nurodytas parametras	1.Firminis prekės pavadinimas, 2.Gamintojas, 3.Prekės kodas kataloge	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM (4 * 7)	PVM proc. dydis	Bendra kaina € su PVM (8+PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
				tuščiojoje venoje. Kat. psl. Nr. 17, 18					
Bendra 17 pirkimo dalies suma žodžiais: aštuoni tūkstančiai septyni šimtai eurų 0 ct be PVM, devyni tūkstančiai šimtas trisdešimt penki eurai 0 ct su PVM									

Pirkėjas:

VšĮ Klaipėdos universiteto ligoninė

L.e.p. generalinio direktoriaus
pavadootojas valdymui ir ekonomikai
Saulius Raugelė

_____(parašas)
A.V.

Pardavėjas:

UAB „Abbott Medical Lithuania“
Šeimyniškių g. 3, LT-09312, Vilnius

Generalinis direktorius
Mika Mustonen

_____(parašas)
A. V. A.V.